

Germania-Ettlingen: Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție

OJ S 225/2020 18/11/2020

Anunț de participare

Servicii

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

Secțiunea I: Autoritatea contractantă

I.1. Denumire și adrese

Denumire oficială: Stadt Ettlingen – Justitiariat – Zentrale Vergabestelle

Adresă: Marktplatz 2

Localitate: Ettlingen

Cod NUTS: DE123 Karlsruhe, Landkreis

Cod poștal: 76275

Țară: Germania

Persoană de contact: Peter von Vietinghoff

E-mail: vergabe@ettlingen.de

Telefon: +49 7243/1018922

Fax: +49 7243/101583

Adresă (adrese) internet:

Adresa principală: <http://WWW.ETTLINGEN.DE>

I.3. Comunicare

Documentele de achiziții publice sunt disponibile pentru acces direct, nerestricționat, complet și gratuit la: <https://www.subreport.de/E41331814>

Informații suplimentare pot fi obținute de la adresa menționată mai sus

Ofertele sau cererile de participare trebuie depuse pe cale electronică via: <https://www.subreport.de/E41331814>

Ofertele sau cererile de participare trebuie depuse la adresa menționată mai sus

I.4. Tipul autorității contractante

Autoritate regională sau locală

I.5. Activitate principală

Servicii publice generale

Secțiunea II: Obiect

II.1. Obiectul achiziției

II.1.1. Titlu

Generalsanierung Kindergarten und Turnhalle Ettlingen-Schluttenbach, Technische

Anlagenplanung: Starkstromanlagen sowie Fernmelde- und informationstechnische Anlagen

Număr de referință: 2020-006

II.1.2. Cod CPV principal

71000000 Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție

II.1.3.

Tipul contractului

Servicii

II.1.4. Descriere succintă

Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb gem. §§ 74, 17 VgV zur Vergabe der technischen Anlagenplanung (Starkstromanlagen sowie Fernmelde- und informationstechnische Anlagen) für die Generalsanierung des Kindergarten und der Turnhalle in Ettlingen-Schluttenbach.

II.1.5. Valoarea totală estimată

II.1.6. Informații privind loturile

Contractul este împărțit în loturi: nu

II.2. Descriere

II.2.3. Locul de executare

Cod NUTS: DE123 Karlsruhe, Landkreis

II.2.4. Descrierea achiziției publice

Planungsleistungen der technischen Anlagenplanung (Starkstromanlagen sowie Fernmelde- und informationstechnische Anlagen), die im Rahmen Generalsanierung des Kindergartens und der Turnhalle in Ettlingen-Schluttenbach zu erbringen sind. Zum Teil sind bereits Teile bis LPH 3 erbracht, die nicht mehr Gegenstand der Vergabe sind. Zunächst wird nur bis Leistungsphase 4 beauftragt, die weiteren Leistungsphasen werden optional vergeben (5-7 und 8-9).

Die ehemalige Volksschule in Schluttenbach wurde 1968/1969 als zweigeschossige Anlage errichtet. Bei der anschließenden Sporthalle handelt es sich um eine ungedämmte Stahlbetonkonstruktion, die als Schulsporthalle geplant und konzipiert wurde. Die ehemaligen Klassenräume besitzen ein Pultdach. Die angrenzenden Flur- und Nebenräume sowie die Sporthalle erhielten Flachdächer. Die Wandelemente und Dächer sind gering gedämmt, die Bodenplatte überhaupt nicht. Die Fenster verfügen über einen niedrigen, dem Baujahr entsprechenden U-Wert, stellenweise z. B. in den Fluren und der Sporthalle sind sie noch mit Einscheibenverglasung ausgeführt. Die Innenausstattung, die Elektro- und HLS-Technik entsprechen dem damaligen baulichen Einfachstandard. Die gesamte Technik entspricht nicht mehr dem heutigen Stand der Technik.

Zielsetzung ist daher ein zukunftsweisendes Sanierungskonzept mit Grundrissoptimierungen gem. Raumbuch, u. a. zur Schaffung einer zusätzlichen Grippegruppe, und eine energetische Sanierung auf „Dämmung EnEV Neubaustandard mit Wärmepumpe“.

Weitere Optionale Leitungen:

- Bestandsaufnahme,
- Mitwirkung bei der Fördermittelbeschaffung.

II.2.5. Criterii de atribuire

Prețul nu este singurul criteriu de atribuire și toate criteriile sunt enunțate numai în documentele achiziției

II.2.6. Valoarea estimată

II.2.7. Durata contractului, a acordului-cadru sau a sistemului dinamic de achiziții

Începere: 02/05/2021 Încheiere: 31/12/2024

Contractul se reînnoiește: da

Descrierea reînnoirilor:

Eine Verlängerung kann sich durch projektbedingte Verzögerungen ergeben.

II.2.9. Informații privind limitarea numărului de candidați care urmează să fie invitați

Număr minim preconizat: 3 Numărul maxim: 5 Criterii obiective pentru selectarea unui număr limitat de candidați:

Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern:

- fristgerechter Eingang der Unterlagen,
- formgerechter Eingang der Unterlagen,
- Vollständigkeit der Unterlagen,
- Prüfung von Mindestanforderungen und Ausschlusskriterien,
- Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (III.1.2)): Umsatz,
- technische Leistungsfähigkeit (III.1.3)): Mitarbeiter,
- technische Leistungsfähigkeit (III.1.3)): Referenzprojekte.

II.2.10. Informații privind variantele

Vor fi acceptate variante: nu

II.2.11. Informații privind opțiunile

Opțiuni: da

Descrierea opțiunilor:

Beschreibung der Optionen:

Stufenweise Beauftragung: 1. Beauftragungsstufe: LPH 1-3, 2. Beauftragungsstufe: LPH 4-7, 3.

Beauftragungsstufe: LPH 8, 4. Beauftragungsstufe 9

II.2.13. Informații despre fondurile Uniunii Europene

Achiziția se referă la un proiect și/sau program finanțat din fonduri ale Uniunii Europene: nu

II.2.14. Informații suplimentare

Diese Vergabe ist Teil einer Gesamtmaßnahme, weitere erforderliche Dienstleistungen zur Umsetzung des Gesamtprojektes werden gesondert ausgeschrieben.

Secțiunea III: Informații juridice, economice, financiare și tehnice

III.1. Condiții de participare

III.1.1. Capacitatea de exercitare a activității profesionale, inclusiv cerințele privind înscrierea în registrele profesionale sau comerciale

Listă și descriere succintă a condițiilor:

Erklärung des Bewerbers über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123 und 124 GWB.

Nachweis des besonderen Berufstandes und der Qualifikation gem. §§ 44, 75 VgV als Ingenieur durch Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder falls nötig durch eine bestimmte Berechtigung oder Mitgliedschaft.

III.1.2. Situația economică și financiară

Listă și descriere succintă a criteriilor de selecție:

- Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung,
- Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens bezogen auf die Geschäftsjahre 2017 bis 2019.

Nivel(uri) minim(e) al(e) standardelor care ar putea fi impuse:

Nachweis, dass eine Berufshaftpflichtversicherung über min. 1 500 000 EUR für Personenschäden, min. 1 000 000 EUR für sonstige Schäden vorliegt bzw. dass die Deckungssummen im Auftragsfall entsprechend erhöht werden.

Die vorstehend genannten Deckungsbeträge müssen pro Versicherungsjahr mindestens 2 Mal zur Verfügung stehen.

Bei Bewerbergemeinschaften ist der Versicherungsnachweis für jedes Mitglied zu führen.

III.1.3. Capacitatea tehnică și profesională

Listă și descriere succintă a criteriilor de selecție:

— Eigenerklärung zur Anzahl der Beschäftigten — Reaktionszeit der Projektleitung für die LP 1-7 und der Bauleitung für die LP 8-9 — 3 unterschiedliche Referenzen.

Es werden folgende Kriterien bewertet:

— Allgemeines: Bauen im Bestand/Sanierung,

— Qualität/Eignung des Projekts – Umgang mit Materialität, schonender Einsatz von Ressourcen/Baumaterial,

— Realisierte und vollständig abgeschlossene Leistungsphasen nach HOAI ,

— Jahr der Inbetriebnahme,

— Referenzschreiben des Auftraggebers Zur Belegbarkeit der bewerteten Kriterien im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ stellt der Bewerber die jeweilige Referenz auf 3 gesonderten DIN A4-Blättern (sowie zusätzlich ggf. Referenzschreiben) im Hinblick auf die abgefragten Kriterien vor und fügt diese als Anhang dem Teilnahmeantrag bei.

Die zuvor beschriebenen Projekte müssen im Unternehmen des/der Bewerber erbracht worden sein. Bei Bewerbergemeinschaften aus mehreren Ingenieuren gelten die Angaben und die Referenzen in Summe für die Bewerbergemeinschaft.

— ggf. Eigenerklärung zur Weitervergabe von Teilleistungen (KFB (A/I) EU Unterauftragnehmer),

— ggf. Eigenerklärung zur Eignungsleihe (KFB (A/I) EU Andere Unternehmen).

Nivel(uri) minim(e) al(e) standardelor care ar putea fi impuse:

Mindestanforderungen an die Referenzen:

— abgeschlossene Leistung (Fertigstellung nach 1.1.2012),

— 3 unterschiedliche Referenzen,

— Referenz 1: Objektplanung Gebäude – Neu-, Um- oder Anbau,

— Referenz 2: Objektplanung Gebäude – Neu-, An- oder Umbau,

— Referenz 3: Objektplanung Gebäude – Bauen im Bestand.

III.2. Condiții referitoare la contract

III.2.1. Informații privind o anumită profesie

Prestarea serviciilor în cauză este rezervată unei anumite profesii. Precizați actele cu putere de lege și actele administrative aplicabile:

Nachweis des besonderen Berufsstandes und der Qualifikation gem. §§ 44, 75 Abs. 2 VgV als „Ingenieur“.

III.2.2. Condiții de executare a contractului

Einhaltung der Tariftreue- und Mindestentgeltverpflichtung nach dem LTMG Baden-Württemberg

III.2.3. Informații privind personalul responsabil cu executarea contractului

Obligație de a preciza numele și calificările profesionale ale angajaților desemnați pentru executarea contractului

Secțiunea IV: Procedură

IV.1. Descriere

IV.1.1. Tipul procedurii

Procedură competitivă cu negociere

IV.1.3. Informații privind un acord-cadru sau un sistem dinamic de achiziții

IV.1.5. Informații privind negocierea

Autoritatea contractantă își rezervă dreptul de a atribui contractul pe baza ofertelor inițiale fără a desfășura negocieri

IV.1.8. Informații despre Acordul privind achizițiile publice (AAP)

Achiziția intră sub incidența Acordului privind achizițiile publice: da

IV.2. Informații administrative

IV.2.2. Termen limită pentru primirea ofertelor sau a cererilor de participare

Data: 16/12/2020 Ora locală: 09:00

IV.2.3. Data estimată a expedierii invitațiilor de prezentare a ofertelor sau de participare către candidații selectați

Data: 25/01/2021

IV.2.4. Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare

Germană

IV.2.6. Perioada minimă pe parcursul căreia ofertantul trebuie să își mențină oferta

Oferta trebuie să fie valabilă până la: 30/04/2021

Secțiunea VI: Informații complementare

VI.1. Informații privind periodicitatea

Această achiziție este periodică: nu

VI.3. Informații suplimentare

1. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Unternehmens unvollständige, unklare oder fehlerhafte Regelungen oder werfen sie Fragen auf, die die Erstellung des Teilnahmeantrags beeinflussen können, so hat das Unternehmen den Auftraggeber unverzüglich, jedoch spätestens 10 Kalendertage vor Ablauf der Antragsfrist darauf hinzuweisen bzw. entsprechende Fragen zu stellen.
2. Der Auftraggeber kann von der Beantwortung von Fragen absehen, die nach diesem Zeitpunkt gestellt werden.
3. Fragen und Antworten werden ausschließlich über die Bieterkommunikation des Vergabeportals „Subreport ELViS“ abgewickelt. Mündliche oder telefonische Auskünfte sind unverbindlich.
4. Es liegt im Verantwortungsbereich der Unternehmen, sich eigenständig Kenntnis über evtl. Fragen, Antworten, Ergänzungen oder Korrekturen der Vergabeunterlagen zu verschaffen, die im Vergabeportaleingestellt werden.

VI.4. Proceduri de contestare

VI.4.1. Organismul de soluționare a contestațiilor

Denumire oficială: Vergabekammer Baden-Württemberg, Regierungspräsidium Karlsruhe

Adresă: Durlacher Allee 100

Localitate: Karlsruhe

Cod poștal: 76137

Țară: Germania

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefon: +49 721926-8730

Fax: +49 721926-3985

Adresă internet: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/Abt1/Ref15/Seiten/default.aspx>

VI.5. Data expedierii prezentului anunț

13/11/2020